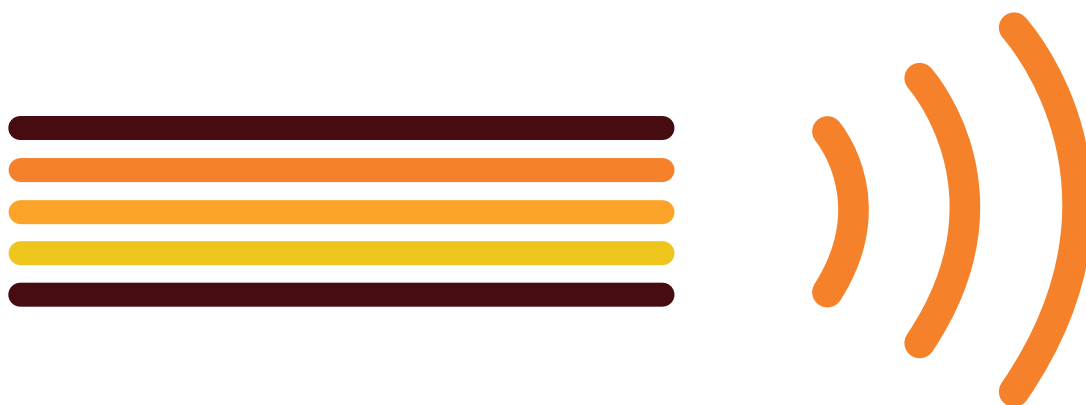


Margarida Prats Ripoll
mprats@ub.edu
Universitat de Barcelona

**EDICIÓ DE LLIBRES INFANTILS I JUVENILS
A CATALUNYA (2012-2013): LA POESIA**

**EDICIÓN DE LIBROS INFANTILES Y JUVENILES
EN CATALUÑA (2012-2013): LA POESÍA**

**THE PUBLICATION OF BOOKS FOR CHILDREN
AND YOUNG ADULTS IN CATALONIA (2012-2013): POETRY**



RESUM | RESUMEN | ABSTRACT

Visió panoràmica de l'edició de llibres infantils i juvenils de poesia en llengua catalana durant el bienni 2012-2013, en la qual destaca la disminució en el nombre de publicacions del gènere; la no incorporació, en l'àmbit dels creadors, de noves veus tot i que s'han mantingut moltes de les més reeixides del bienni anterior i, en l'àmbit editorial, el tancament de la col·lecció «Ballmanetes». Pel que fa a la difusió i valoració del gènere, s'han inclòs algunes obres de poesia, entre les millors de la tria de la revista *Faristol*, i s'han organitzat diverses exposicions. La valoració global no és tan esperançadora com la de la crònica del bienni anterior, ja que en alguns àmbits hem de parlar de decreixement i en cap no podem parlar d'expansió. Tanmateix, si tenim en compte l'afectació de la crisi en les activitats culturals, hem de valorar de manera positiva el manteniment de publicacions i activitats a l'entorn del gènere.

Visión panorámica de la edición de libros infantiles y juveniles de poesía en lengua catalana durante el bienio 2012-2013, en la que destaca la disminución en el número de publicaciones del género; la no incorporación, en el ámbito de los creadores, de nuevas voces aunque se han mantenido muchas de las más destacadas del bienio anterior y, en el ámbito editorial, el cierre de la colección «Ballmanetes». En relación a la difusión y valoración del género, se han incluido algunas obras de poesía, entre las mejores de la selección de la revista *Faristol*, y se han organizado diversas exposiciones. La valoración global no es tan esperanzadora como la de la crónica del bienio anterior, ya que en algunos ámbitos debemos hablar de decrecimiento y, en ningún caso, de expansión. Aun así, si tenemos en cuenta los efectos de la crisis en las actividades culturales, debemos valorar de manera positiva la continuidad de publicaciones y actividades alrededor de la poesía.

Overview of the publication of poetry books in Catalan for children and young adults during the years 2012 and 2013. This paper shows that publication decreased during those years, without new authors published, although many of the most popular authors of the previous two years maintained their position. There was also renewed popularity for one of Catalonia's most talented writers of children's poetry, Miquel Desclot. The publisher Publicacions de l'Abadia de Montserrat withdrew its book series titled Ballmanetes and no new series took its place. On the other hand, publishers continued to bring out Catalan translations of poetry originally in other languages, and Catalan versions of popular rhymes. In both years, works of poetry were included in the best book lists of the institutional children's book magazine *Faristol*. In general terms, the article proposes, this sector did not continue to enjoy the success of 2010 and 2011. In certain branches of the sector there were fewer publications and no single area experienced any growth. At the same time and bearing in mind the effect of the financial crisis on cultural activities, the sector has managed to hold its own, whether in publications or genre-related activities.

PARAULES CLAU:

Edició, Poesia, Llibres infantils i juvenils

REBUT

30/09/2014

PALABRAS CLAVE:

Edición, Poesía, Libros infantiles y juveniles

ACCEPTAT

24/10/2014

KEYWORDS:

Publication, Poetry, Children's and young adult books

1 INTRODUCCIÓ

Un recorregut per l'estat de la qüestió de la producció de poesia per a infants en llengua catalana durant el bienni 2012-2013 en relació amb les publicacions durant el bienni anterior, mostra una lleu regressió en el creixement de les publicacions dels diversos àmbits de poesia per a infants, sobretot en les obres d'autor. Una valoració literària del conjunt d'obres publicades inclina a parlar de continuïtat dels llibres amb mostres de rodolins i quartetes més o menys ben rimats, més propers als exercicis que fan els escolars a partir de models poètics, i dels que aporten poemes bastits a partir d'un



bon domini lingüístic i d'una elaboració literària, com els de Miquel Desclot, que reprèn les publicacions d'aquest gènere, Salvador Comelles, M. Dolores Pellicer, Joana Raspall o Tomàs Lluç. Pel que fa a les versions de poesia per a infants d'altres literatures, s'han mantingut en un nivell similar a les del bienni anterior.

Quant a les publicacions sobre el gènere, s'han centrat en l'obra de Joana Raspall i en la presència del gènere en el camp dels espectacles adreçats a públic familiar. Pel que fa a les iniciatives de recuperació i difusió d'obra de poetes, s'han mantingut força bé, tant amb relació a les antologies o reedicions com en el de les exposicions. Pel que fa als reconeixements, la col·lecció «Ballmanetes» ha merescut el premi Crítica Serra d'Or 2012 i una desena de publicacions s'han inclòs en les seleccions de llibres dels anys 2012 i 2013 de la revista *Faristol*.

2 ELS CREADORS

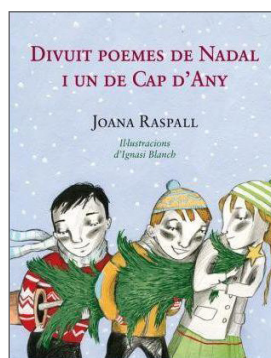
La relació de creadors en el camp de la poesia al llarg del bienni 2012-2013 aplega un conjunt d'autors i d'il·lustradors en què predominen les aportacions que continuen una trajectòria encetada anys o dècades enrere.

En el camp de l'autoria literària, algunes de les veus de les primeres incursions en el gènere corresponen a autors reconeguts en la seva dedicació a la poesia infantil, alguns dels quals, com Joana Raspall i Miquel

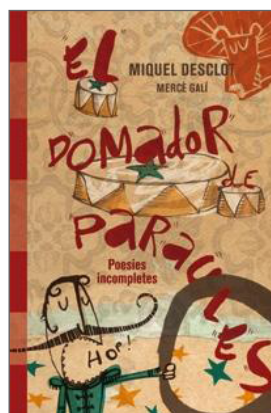
Desclot, van posar els primers graons en la represa del gènere; d'altres, com M. Dolores Pellicer i Lola Casas, s'hi han incorporat després, i un tercer grup és format per autors que han començat a publicar en el nou mil·lenni, com ara Salvador Comelles o Tomàs Lluç.

En el camp de l'autoria plàstica també podem distingir creadors amb una trajectòria dilatada en la il·lustració de poemaris i d'altres que s'hi han endinsat més recentment, alguns dels quals han excel·lit en la funció de complementar el text literari.

2.1 Autors



Entre les veus més veteranes en el gènere, hem de parlar de Joana Raspall i Miquel Desclot. La primera, recentment traspassada, que d'ençà de la dècada dels setanta ha anat publicant poesies de diversos tons, amb referents de l'imaginari col·lectiu literari, ha publicat un llibre monotemàtic, al voltant del cicle nadalenc, on la major part de poemes són inèdits, i d'altres de publicats en diverses editorials com La Galera, Baula i Publicacions de l'Abadia de Montserrat. La selecció dels poemes i l'edició les ha fetes Mercè Ubach.



Miquel Desclot, un dels millors poetes actuals que escriu poesia per a infants, ens ofereix dues obres: una guia esbojarrada i una antologia «incompleta» de la seva obra. En la primera, a partir d'un conjunt de limericks, ens condueix per diversos indrets dels Països Catalans de braçet amb personatges de cada indret, i de versos esbojarrats per resseguir, de punta a punta el mapa, una geografia real habitada per imaginaris esbojarrats. En l'antologia, recull cinc poemaris; comença amb dos d'inèdits fins ara, *El domador de paraules* i *Com si fóssiu a casa a vostra*. Després vénen els imprescindibles *Bestiolar de la Clara*; *Oi, Eloi?*, i *Més música, mestre*. Aquest volum,

que aplega més d'un centenar de poesies, és una de les aportacions més interessants del bienni, pel ritme de les paraules, pels jocs lingüístics i per la reescriptura de subgèneres del patrimoni oral, endevinalles.

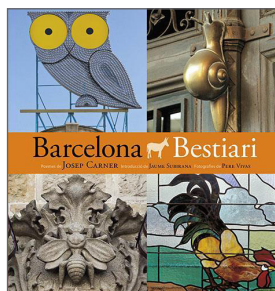


Entre les veus que fan les se-gones incursions en el gènere, trobem les de **M. Dolors Pellicer** i **Lola Casas**. La primera continua mostrant-nos la traça del domini de la llengua i del llenguatge poètic amb un poemari d'haikus i un altre d'endevinalles; la segona ha publicat unes rimes a cadascun dels elements del pessebre tradicional català, sovint relacionades amb les

nadales populars i unes cançons embarbussades en la col·lecció de cançoners «Cantem», de Baula.

Entre les veus incorporades el nou mil·lenni, **Salvador Comelles** i **Tomàs Lluc** ens ofereixen obres riques en jocs lingüístic i ben elaborades literàriament. El primer ens n'aporta un parell: una on reescriu endevinalles des d'una òptica original i una altra on tria com a protagonistes gats i gossos. El segon ens ofereix una petita joia centrada en el món dels oficis on, amb un to divertit, enginyós i refinat, trobem la versió de cada ofici a partir de la presentació que en fa el professional que l'exerceix. I entre les noves veus, **Blanca Vidal** ofereix una mostra de poesia plena de subtilesa.

Quant als temes, alguns autors segueixen la tradició dels bestiars i dels cicles temporals i d'altres n'incorporen de nous. Entre els autors que tracten el tema dels animals, podem parlar de Navarro, Comelles i Delgado. A *Bestiari* (Navarro, 2013) cada animal està presentat per un rodolí i a cada doble pàgina ens trobem amb una proposta de joc. A *Com gat i gos* (Comelles, 2012) un gat i un gos fan de presentadors; hi ha mostres d'aquests animals de



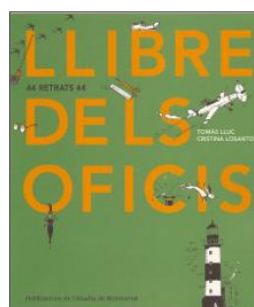
totes menes. *Paraules per endevinar* (Delgado, 2012) és un magnífic endevinari d'animals, amb llenguatge acurat. I per tancar aquest tema, no podem oblidar *Barcelona Bestiari* (Carner, 2013) on se suggereixen itineraris per a tota la família

a la recerca d'insectes, mamífers, aus i peixos petrificats repartits per barris, a partir de fotografies de representacions d'animals en edificis de Barcelona acompanyats de versos del *Bestiari* de Josep Carner.



Pel que fa a les obres que s'endinsen en el tema del cicle temporal, recordem les antologies de Salvador Espriu (*El meu primer Espriu*) i de Joana Raspall (*Poemes per a tot l'any*)

que tracten de les estacions i els mesos, respectivament. Les dues obres s'han publicat amb motiu de la celebració del centenari dels dos poetes.



Quant a la incorporació de noves temàtiques, *Amunt i avall a ritme de jazz* (Ginesta, 2012) enceta el tema dels mitjans de transport: el cotxe, l'avió, la bicicleta, els patins, amb composicions que fugen de la descripció realista, i el *Llibre dels oficis* (Tomàs Lluc, 2013), que ja hem comentat, in-

augura el tema dels oficis, amb la particularitat que són presentats pels professionals que els exerceixen.

Amb relació a les formes del conjunt de llibres del bienni 2012-2013, a més de les quartetes i els rodolins, s'han escrit força reescriptures de subgèneres del patrimoni rimat, cançons i endevinalles, i s'han introduït patrons mètrics d'altres cultures, com ara el limerick i l'haiku.

2.2 Il·lustradors

Entre la nòmina d'il·lustradors trobem professionals que fa temps que col·laboren a acompanyar textos poètics a partir de diverses tècniques i estils i d'altres que s'han incorporat recentment a aquesta tasca. En ambdós casos trobem exemples que han excel·lit en la interpretació dels textos poètics a partir del llenguatge visual. A tall d'exemple, **Cristina Losantos** ha il·lustrat el nou poemari de Tomàs Lluc de manera dinàmica i expressiva amb el joc de colors, la vivacitat i els petits detalls; **Lola Roig** ha il·lustrat amb gràcia i caràcter els poemes de Josep Francesc Delgado; **Pere Cabaret** ha aconseguit una forta expressivitat en els poemes de Lola Casas; **Ignasi Blanch** ha acompanyat les poesies de Joana Raspall

amb il·lustracions visualment molt atractives i amb un desplegable central. Així mateix, *Subi* ha aconseguit, a partir d'uns blens suaus i càlids i la creació d'un conillet solitari que serveix de nexa entre el conjunt de poemes aplegats; un complement a l'antologia d'Espriu. I *Montse Ginesta* ha contribuït a remarcar la comicitat dels poemes de Miquel Desclot amb els seus dibuixos de personatges i situacions.

Mercè Arenga i *Marta Balaguer* han seguit omplint de dibuixos expressius i jocs de colors obres per als lectors més petits. Les il·lustradores de la resta de versions de poemes d'altres cultures també han aconseguit un excel·lent tàndem amb l'obra poètica que acompanyen, sobretot *Helen Oxenbury* que contribueix a mantenir el ritme temporal de la cançó narrativa amb l'alternança d'imatges en color i blanc i negre.

3 EL MÓN EDITORIAL

Les aportacions del món editorial a la divulgació del gènere les podem situar en tres àmbits: el de la recuperació del patrimoni rimat; el de l'acostament als lectors infantils de poemes inclosos en obres per a un altre tipus de lectors, i el de l'aportació de versions de poesies d'autors d'altres llengües i cultures.

3.1 Publicacions de subgèneres del patrimoni rimat

Quant a les edicions de patrimoni rimat durant aquest bienni, hem de parlar de cançoners ben presentats i il·lustrats.



L'editorial Baula continua la col·lecció «Cantem» en la qual ha publicat *Quan tres oques... Cançons d'animals*, aplec de cançons populars de la nostra tradició i de les tradicions anglesa i francesa, a la vora de cançons creades pel propi compilador Toni Giménez.

Cançons d'hivern, *Cançons de primavera*, *Cançons de tardor* i *Cançons de rotllana* són aplecs adaptats per Noé Ribas. En els tres primers les cançons es vinculen a tres estacions de l'any i a les festes populars del cicle de Nadal i de la primavera i la tardor; i, en l'últim, es presenten cançons per ballar en rotllana.

Publicacions de l'Abadia de Montserrat (PAM), dins la col·lecció «Ballmanetes», adreçada als més petits (0-2 anys), després de publicar llibres a partir de cançonetes com *Plou i fa sol* i *Escarbat bum-bum!* i de guanyar el premi Crítica Serra d'Or de literatura infantil i juvenil 2012, ha tancat aquesta col·lecció.

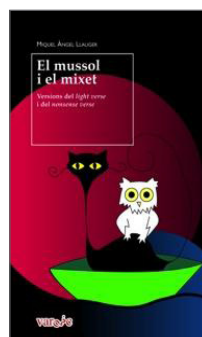
3.2 Tries de poesies no escrites per a un públic infantil

Una de les possibilitats per oferir al públic infantil l'entrada a la poesia dels poetes que no van editar cap obra per a aquest tipus de lectors és la proposta d'antologies acompanyades d'informació biogràfica. Dins la col·lecció «Tant de gust de conèixer-lo...», aquest bienni Carme Bernal i Carme Rubio ens ofereixen una interessant tria de Salvat-Papasseit. En *La vida contada a un nen del veïnat* (Estellés, 2012) trobem un recull de poemes del poeta valencià que permeten un primer tast de la seva obra. A *Joana de les paraules clares* (Fernández, 2013) si bé predomina la informació biogràfica, també hi trobem una mostra d'algunes poesies de Joana Raspall.

Una altra possibilitat d'acostament és l'edició d'antologies. *El meu primer Espriu: un poema per a cada estació* (Espriu, 2013) és una bona mostra d'aquest tipus de llibres publicada el bienni que ens ocupa, amb motiu del centenari del poeta de Sinera.

3.3 Versions d'altres cultures

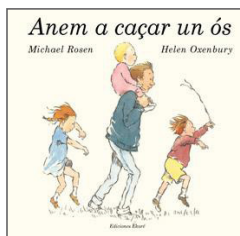
En el camp de les versions d'altres cultures, les edicions d'aquest bienni s'han centrat en la cultura anglesa: s'ha publicat una antologia de poesia i una cançó popular, versionada per un poeta.



Pel que fa a l'antologia, a *El mussol i el mixet: Versions del ligh verse i del nonsense verse*, el poeta i traductor mallorquí Àngel Llauger ha aplegat les seves recreacions de poemes d'Edward Lear, Lewis Carrol, Ogden Nash, T. S. Eliot i altres mestres del nonsense verse, un corrent únic en la tradició literària anglosaxona, a vegades proper a la poesia infantil.

Llauger aconsegueix crear una bellesa càlida i festiva en les traduccions ja que amb l'adaptació de l'estructura dels originals a nous esquemes de mètrica i rima, aconsegueix

que els seus versos reproduïen perfectament la melodia i l'humor dels originals. A més, canvia alguns dels noms, topònims o al·lusions a autors de llengua anglesa per d'altres que sonen més naturals en un poema en català.



Quant a la versió de la cançó popular anglesa, *Anem a caçar un ós*, editada en format d'àlbum en anglès l'any 1989 i traduïda al castellà el 1993, hem de celebrar-ne l'edició en la nostra llengua, ja que per fi tenim a l'abast un llibre molt

ben valorat tant per la crítica especialista com pels mediadors. La traducció catalana manté el ritme de la història que explica la cançó a partir de repeticions, onomatopeies i de l'alternança d'imatges en color i en blanc i negre.

4 DIFUSIÓ I DIVULGACIÓ

Quant a la difusió i divulgació de la poesia per a infants i joves, els aspectes més rellevants són el reconeixement de diversos llibres de creació amb premis i mencions en llistes d'honor, els articles divulgatius sobre alguns aspectes del gènere i les exposicions sobre la poesia a l'entorn de tres poetes de la nostra tradició literària.

4.1 Premis, reconeixements i treballs de divulgació

El premi Serra d'Or en la categoria de llibre infantil de l'any 2012 es va atorgar a la col·lecció «Ballmanetes» i el de 2013 en la mateixa categoria el va rebre l'escriptora Joana Raspall pel conjunt de la seva obra poètica per a infants.

En la selecció dels millors llibres dels anys 2012 i 2013 dels crítics de la revista *Faristol* (núm. 75 i 78) hi trobem set obres de poesia: *Cançonetes embarbussades: originals i divertides* (Casas; Cabaret, 2012), *Paraules per endevinar* (Delgado; Roig, 2012), *Amunt i avall a ritme de jazz* (Ginesta et al., 2012), *El domador de paraules* (Desclot; Galí, 2012), *Poemes per a tot l'any* (Raspall; Tobella, 2013), *Paraules mirall* (Enrich; Drané, 2013) i *Llibre dels oficis* (Tomàs Lluç; Losantos, 2013). També hi trobem la traducció d'una versió feta pel poeta Michael Rosen d'una cançó tradicional anglesa amb il·lustracions d'Helen Oxenbury (Rosen; Oxenbury, 2013) i tres biografies de poetes amb nombroses mostres de poesies: *Salvador Espriu* (Molist; Vila Delclòs, 2013), *Joana de les paraules clares* (Fernández;

Galí, 2013) i *Tant de gust, senyor Salvat-Papasseit* (Bernal i Rubio; Blanco, 2013).

Quant als treballs sobre el gènere publicats aquest bienni, en podem citar un parell de divulgatius: «*Joana Raspall, escriptora centenària*» (Desclot, 2013), que tracta de la dedicació d'aquesta escriptora a la poesia per a infants, i «*Poesia a l'escenari*» (Prats, 2013), en què es presenten espectacles poètics adreçats a un públic familiar.

4.2 Exposicions

El Consell Català del Llibre Infantil i Juvenil ha impulsat l'exposició «*Escalaleta de versos - Joana Raspall graó a graó*», comissariada per Glòria Gorchs i Pep Molist. Amb el suport de la Institució de les Lletres Catalanes, aquesta exposició sobre la vida i l'obra de Joana Raspall va itinerar per diverses poblacions i entitats culturals. Des de l'octubre de 2013, aquests plafons van formar part de l'exposició «*Dues dames de la literatura infantil: Aurora Díaz Plaja & Joana Raspall*», exposada a la Biblioteca del Campus de Mundet, organitzada pels departaments de Didàctica de la Llengua i la Literatura, i Didàctica de l'Educació Visual i Plàstica de la Universitat de Barcelona, i pel CRAI del campus esmentat, amb la col·laboració de la Comissió d'Activitats Culturals i d'Extensió Universitària de la Facultat de Formació del Professorat. Ente els actes organitzats per a l'alumnat del campus, es va oferir una ruta pels seus jardins amb poemes de Joana Raspall i narracions d'Aurora Díaz Plaja.

L'Ajuntament de Sant Feliu de Llobregat i la Generalitat de Catalunya amb la col·laboració de la Diputació de Barcelona van organitzar «*Joana Raspall. Una escriptora centenària*». Comissariada per Miquel Desclot, es va poder visitar a les sales d'exposicions i la capella del Palau Falguera de Sant Feliu de Llobregat des del 8 de maig fins al 6 de juny de 2013. L'exposició mostrava diversos àmbits de la biografia de l'escriptora per la literatura: la seva passió per l'escriptura des de ben petita; la seva formació i vinculació amb altres escriptors, poetes, filòlegs o historiadors, com ara Carles Riba, Jordi Rubió o Ferran Soldevila, o l'activisme cultural i la defensa del català duts a terme durant la postguerra. Pel que fa a l'obra, l'exposició recorria les aportacions de Joana Raspall en la literatura i en poesia infantil, la poesia i narrativa per a adults i la seva contribució com a lingüista a partir de l'elaboració de diccionaris.

L'exposició «[He mirat aquesta terra](#)» pretenia acostar l'home i l'escriptor que va ser Salvador Espriu, a partir d'una vasta documentació, i aportar les claus essencials d'una producció polièdrica, fonamentada en un imaginari ric i relacionat amb diverses cultures. Organitzada pel Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya i el Centre de Cultura Contemporània de Barcelona (CCCB), amb la col·laboració de l'Ajuntament i la Diputació de Barcelona, es va poder visitar al CCCB des del 30 d'octubre 2013 al 16 març 2014.

L'exposició «[La Càbala i Espriu. Una poètica de la llum](#)», que neix a partir del llibre homònim de l'especialista en l'obra del poeta Rosa Delor i Muns, presentava una selecció de poemes que permetien endinsar-se en el recorregut iniciàtic d'un món subtil i latent. Els poemes s'acompanyen de les fotografies de Julia Mehls, unes imatges carregades de poètica amb una gran força mística que revelava rastres de cultures ancestrals. Es va poder visitar al [Born Centre Cultural](#) des del 3 de juny fins al 6 de juliol de 2014.

El vestíbul del Col·legi Major Universitari Ramon Llull ha acollit del 15 d'octubre de 2013 fins al 20 de juny de 2014 l'exposició «[País d'Espriu, pont de llengua: tomb cabalístic per una vella i encerclada terra](#)». Josep Camprubí n'ha estat el comissari. Aquesta exposició era un recorregut pel sentit cabalístic de l'obra de Salvador Espriu, *D'una vella i encerclada terra*, una cantata escènica amb música de Manuel Valls i textos del poeta, que constitueix una defensa aferrissada de la unitat de la llengua al llarg i ample dels Països Catalans.

Organitzada per la Fundació Joan Brossa en agermanament amb La Seca Espai Brossa, l'exposició «[Escolteu aquest silenci](#)», que recollia poemes visuals, cartells, poemes objecte i una instal·lació del poeta barceloní, mostrava l'obra polièdrica de Joan Brossa, partint de tres eixos: el compromís, la transformació i la mirada reflexiva. Es va poder visitar a l'espai La Seca del 17 de gener al 31 de març de 2013 i al Museu de la Vida Rural d'Espluga de Francolí des del 25 de juliol fins al 5 d'octubre de 2014.

5 TENDÈNCIES

A partir del recorregut presentat per l'edició de llibres de poesia, es poden avançar algunes tendències en l'evolució del gènere. Així, en l'àmbit temàtic podem parlar de

continuitat en la tria de temes com els animals i la natura lligada als cicles estacionals i a les festes i d'inici de nous àmbits temàtics, com el dels transports.

Una altra tendència és el manteniment de publicacions interdisciplinàries, en què els textos provinents de la tradició oral, sobretot del cançoner, es presenten distribuïts en les pàgines d'un llibre, amb il·lustracions i acompanyats de CD. Així, en la mateixa publicació es fusionen tres llenguatges artístics: verbal, musical i plàstic.

Per tancar, dues tendències interessants de cara als lectors de poesia. La primera és l'escriptura de poesies per a doble destinatari: l'infant i l'adult; entre altres mostres d'aquest bienni recordem *El llibre dels oficis* i *El mussol i el mixet. Versions del ligh verse i del nonsense verse*. La segona tendència, que s'enceta aquest bienni amb el llibre *Barcelona Bestiari*, és la presentació d'un corpus poètic relacionat amb indrets d'un espai, cosa que afavoreix una nova mirada a l'entorn i una interrelació —literaturització— entre elements del paisatge i poemes.

BIBLIOGRAFIA

Desclot, Miquel (2013). «Joana Raspall, escriptora centenària». *Serra d'Or*, núm. 643-644 (juliol-agost), p. 57-61.

Dyakonova, Xènia (2014). «Les mascotes del rei Lear». *ARA* (17/05/2014), «Arallegim», p. 46.

Mañà, Teresa (2012). «Llibres per a infants i joves». *Serra d'Or*, núm. 631-632 (juliol-agost), p. 95-100.

Mañà, Teresa (2013). «Aurora Díaz Plaja i Joana Raspall, celebració del centenari». *Serra d'Or*, núm. 643-644 (juliol-agost), p. 100-105.

Mañà, Teresa (2014). «Llibres per a infants i joves». *Serra d'Or*, núm. 651 (març), p. 69-76.

Pla, Ramon (2013). «Petita joia». *El Temps* (23/07/2013), p. 57.

Prats, Margarida (2013). «Poesia a l'escenari». *Articles de didàctica de la Llengua i la Literatura*, núm. 59, p. 38-45.

«Selecció dels millors llibres de l'any 2012». *Faristol*, núm. 75 (abril de 2013), p. 16-17.

«Selecció dels millors llibres de l'any 2013». *Faristol*, núm. 78 (abril de 2014), p. 24-25.

Crítiques de llibres de poesia a Faristol

[Consultes fetes: 31/07/2014]

46 poemes i 2 contes

<http://www.clijcat.cat/faristol/paginas/resdetall_critiques.php?recordID=2180>

Amunt i avall a ritme de jazz

<http://www.clijcat.cat/faristol/paginas/resdetall_critiques.php?recordID=2084>

Anem a caçar un ós

<http://www.clijcat.cat/faristol/paginas/resdetall_critiques.php?recordID=2131>

Cançons d'hivern

<http://www.clijcat.cat/faristol/paginas/resdetall_critiques.php?recordID=2074>

Cançons de rotllana

<http://www.clijcat.cat/faristol/paginas/resdetall_critiques.php?recordID=2152>

El domador de paraules

<http://www.clijcat.cat/faristol/paginas/resdetall_critiques.php?recordID=2082>

El meu primer Espriu: un poema per a cada estació

<http://www.clijcat.cat/faristol/paginas/resdetall_critiques.php?recordID=2297>

Guia poca-solta

<http://www.clijcat.cat/faristol/paginas/resdetall_critiques.php?recordID=1919>

Joana de les paraules clares

<http://www.clijcat.cat/faristol/paginas/resdetall_critiques.php?recordID=2319>

La vida contada a un nen del veïnat

<http://www.clijcat.cat/faristol/paginas/resdetall_critiques.php?recordID=1990>

Les figuretes del pessebre

<http://www.clijcat.cat/faristol/paginas/resdetall_critiques.php?recordID=2294>

Llibre dels oficis

<http://www.clijcat.cat/faristol/paginas/resdetall_critiques.php?recordID=2189>

Paraules d'amor

<http://www.clijcat.cat/faristol/paginas/resdetall_critiques.php?recordID=2179>

Paraules mirall

<http://www.clijcat.cat/faristol/paginas/resdetall_critiques.php?recordID=2331>

Paraules per dir com som

<http://www.clijcat.cat/faristol/paginas/resdetall_critiques.php?recordID=2249>

Paraules per endevinar

<http://www.clijcat.cat/faristol/paginas/resdetall_critiques.php?recordID=2081>

Poemes per a tot l'any

<http://www.clijcat.cat/faristol/paginas/resdetall_critiques.php?recordID=2310>

Poemes viatgers

<http://www.clijcat.cat/faristol/paginas/resdetall_critiques.php?recordID=1994>

Relació de les publicacions de poesia al llarg del bienni 2012-2013

Alcoverro, Carme (2012). *Paraules per dir com*. II-I. Òscar Julve. Barcelona: Barcanova. («Mots Vius»).

Barba, Joaquina (2012). *Poemes viatgers*. II-I. Noèlia Conca. Picanya: Edicions del Bullent.

Cançons de falda per jugar i cantar (2012). Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat. [Inclou CD.]

Carner, Josep (2013). *Barcelona Bestiari*. Barcelona: Triangle Postals.

- Casas, Lola (2012). *Cançons embarbussades*. Il·l. Pere Cabaret. Barcelona: Baula. [Inclou CD.]
- Casas, Lola (2013). *Les figuretes del pessebre*. Il·l. Pilarín Bayés. Barcelona: La Galera.
- Comelles, Salvador (2012). *Com gat i gos*. Il·l. Valentí Gubianas. Barcelona: Castellnou.
- Comelles, Salvador (2013). *Qui la diu, qui l'endevina*. Il·l. Stefanie Pfeil. Barcelona: Cruïlla.
- Delgado, Josep-Francesc (2012). *Paraules per endevinar*. Il·l. Lola Roig. Barcelona: Barcanova («Mots Vius».)
- Desclot, Miquel (2012). *El domador de paraules*. Il·l. Mercè Galí. Barcelona: La Galera.
- Desclot, Miquel (2012). *Guia poca-solta*. Il·l. Montse Ginesta. Barcelona: Baula.
- El mussol i el mixet: Versions del ligh verse i del nonsense verse* (2013). Edició i traducció de Miquel Àngel Llauger. Il·l. Carme Llauger. Palma: Documenta Balear.
- Escarabat, Bum, Bum!* (2012). Il·l. Mercè Canals. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.
- Espriu, Salvador (2013). *El meu primer Espriu: un poema per a cada estació*. Il·l. Subi. Barcelona: Baula.
- Estellés, Vicent Andrès (2012). *La vida contada a un nen del veïnat*. Il·l. Miguel Ángel Díez. València: Andana editorial.
- Fernández, Muntsa (2013). *Joana de les paraules clares*. Il·l. Mercè Galí. Vilanova i la Geltrú: El Cep i la Nansa.
- Giménez, Toni (2013). *Quan tres oques van al camp*. Il·l. Marta Munté. Barcelona: Baula.
- Ginesta, Montserrat (2012). *Amunt i avall a ritme de jazz*. Il·l. Leo Flores. Música Marc Vernis i Joan Godayol. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat. [Inclou CD.]
- Navarro, Àngels (2013). *Bestiari*. Il·l. Carme Queralt. Barcelona: Combel.
- Pellicer, Maria Dolors (2013). *100 haikus amb gust de boira*. Il·l. Xelo Garrigós. Saragossa: Baula Edelvives.
- Pellicer, Maria Dolors (2013). *Qui la rima, l'endevina*. Il·l. Paco Giménez. València: Bromera.
- Plou i fa sol* (2012). Il·l. Marta Balaguer. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.
- Pujadó, Miquel (2013). *Paraules d'amor*. Il·l. Cristina Zafra. Barcanova (Mots Vius).
- Raspall, Joana (2013). *46 poemes i 2 contes*. Il·l. Àfrica Fanlo. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.
- Raspall, Joana (2013). *Divuit poemes de Nadal i un de Cap d'any*. Il·l. Ignasi Blanch. Barcelona: Editorial Mediterrània.
- Raspall, Joana (2013). *Poemes per a tot l'any*. Il·l. Montse Tobella. Barcelona: Baula.
- Ribas, Noé (2012). *Cançons de primavera*. Il·l. Mercè Arànega. Barcelona: Baula.
- Ribas, Noé (2012). *Cançons d'hivern*. Il·l. Mercè Arànega. Barcelona: Baula.
- Ribas, Noé (2013). *Cançons de rotllana*. Il·l. Mercè Arànega. Barcelona: Baula.
- Rosen, Michael (2013). *Anem a caçar un ós*. Versió de Isabel Olid. Il·l. Helen Oxenbury.
- Tomàs Lluç [Lluís Payrató] (2013). *Llibre dels oficis*. Il·l. Cristina Losantos. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.
- Vidal, Blanca Llum (2012). *Visca!* Il·l. Rafael Joan. Palma: Documenta Balear.

Disponible a:

<http://www.raco.cat/index.php/AnuariObservatori>

Prats Ripoll, Margarida. "Edició de llibres infantils i juvenils a Catalunya (2012-2013): la poesia". *Anuari de l'Observatori de Biblioteques, Llibres i Lectura*, Vol. 3 (2014), p. 101-110.

<http://www.raco.cat/index.php/AnuariObservatori/article/view/282971/>

Llicència Creative Commons

Reconeixement – NoComercial – SenseObraDerivada
(by-nc-nd): No es permet un ús comercial de la obra original ni la generació d'obres derivades.





Editors

Lluís Agustí
Maite Comalat

ANUARI

DE L'OBSERVATORI

DE BIBLIOTEQUES, LLIBRES I LECTURA

2014

